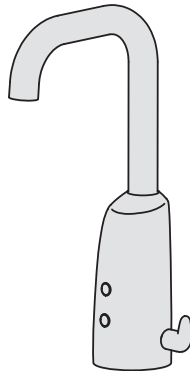




Installation and Maintenance Guide

Oras Electra



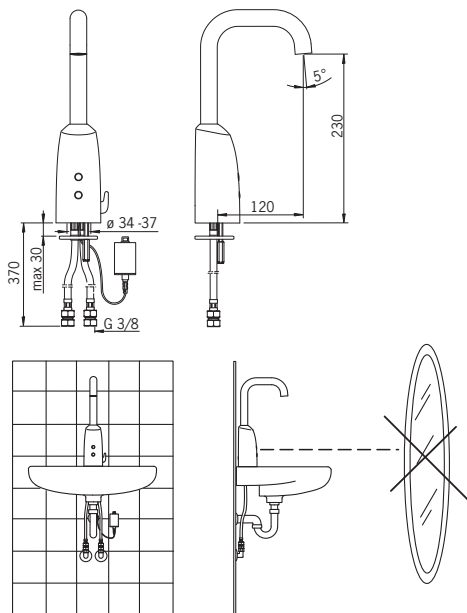
Water Is Worth Loving.

- GB** Thank you for selecting an Oras product. This installation and maintenance guide will introduce you to the installation, functions, and use of the faucet. Please read the guide carefully before installation, and keep it on hand for any potential future maintenance. If an operating malfunction or fault appears in your faucet, a plumbing professional is your best source of assistance. Information on cleaning the faucet, conditions of use, and warranty terms is available in the brochure that came with your product: "Important notes on Oras products".
- CZ** Děkujeme za výběr produktu Oras. Tento návod pro instalaci a údržbu Vás provede montáží, funkcí a použitím vodovodní baterie. Prosíme čtětě návod pozorně ještě před montáží samotné baterie a uschovejte pro případ možné další údržby. V případě výskytu jakýchkoli problémů s Vaší baterií je profesionální instalatér nejlepší možnou volbou pro asistenci při řešení těchto problémů. Informace jak čistit, používat vodovodní baterii a záruční podmínky jsou uvedeny v brožuře „Important notes on Oras products“, která Vám je dodána zároveň s výrobkem Oras.
- DE** Vielen Dank, dass Sie sich für ein Oras Produkt entschieden haben. Dieser Wartungs- und Installationshandbuch gibt Ihnen Informationen über die Installation, Funktion und Handhabung der Armatur. Bitte lesen Sie sich vor der Installation der Armatur diese Anleitung genau durch und verwenden Sie diese für evtl. zukünftige Wartungen auf. Bei einer Fehlfunktion der Armatur ist Ihr Fachhandwerker der beste Ansprechpartner. Informationen zur Reinigung, Handhabung sowie Garantie können Sie dem Prospekt „Important notes on Oras products“ (Wichtige Informationen über Oras Produkte) entnehmen, der Ihrer Armatur beiliegt.
- DK** Täname, et valisite Orase toote. Käesolev paigaldus- ja hooldusjuhend tutvustab Teile segisti paigaldamist, tööpõhimõtteid ning kasutamist. Palume Teil enne segisti paigaldamist käesoleva juhendiga hoolikalt tutvuda ning säilitada see võimalike tulevaste hoolduste tarbeks. Häirete korral segisti töös soovime Teil pöörduda ala asjatundja poole. Info segisti puhastamise, kasutamise ja garantiitingimuste kohta leiate segistiga kaasasolevast brošüürist "Important notes on Oras products".
- EE** Tak fordi du valgte et Oras produkt. Denne installations- og vedligeholdelses guide vil guide dig gennem installationen, funktionerne og brugen af armaturet. Læs venligst denne guide igennem inden installationen og gem den til senere brug. Hvis der mod forventning skulle opstå problemer med armaturet, er den bedste løsning at kontakte en autoriseret VVS installatør. Information om rengøring og brug af armaturet samt garantivilkår findes i brochuren der fulgte med dit armatur: "Important notes on Oras products".
- ES** Gracias por seleccionar un producto de Oras. Esta guía de instalación y de mantenimiento le dará a conocer la instalación, las funciones y el uso de la grifería. Por favor, lea la guía cuidadosamente antes de la instalación, y téngala a mano para cualquier mantenimiento que tuviera que realizar en un futuro potencial. Si un mal funcionamiento o defecto de funcionamiento apareciera en su grifo, un profesional instalador es su mejor fuente de asistencia. Información sobre la limpieza del grifo, las condiciones de uso y condiciones de la garantía está disponible en el folleto que acompaña al producto: "Notas importantes sobre los productos Oras".
- FI** Kiitos, että valitsitte Oras tuotteen. Tämä asennus- ja huolto-ohje tutustuttaa teidät hanan asennukseen, toimintaan ja käyttöön. Lukekaa ohje huolellisesti ennen asennusta. Säästäkää ohje mahdollisia myöhempiä huoltotoimenpiteitä varten. Mikäli hanassanne ilmenee jokin toimintahäiriö tai vika, LVI-asiantuntija pystyy antamaan parhaan mahdollisen avun. Hanan puhdistuksesta, käyttöolosuhteista ja takuuehdoista voit lukea tuotteen mukana tulleesta "Important notes on Oras products" -vihkosesta.
- FR** Merci d'avoir choisi un produit Oras. Veuillez lire attentivement cette notice, afin de vous familiariser avec l'utilisation et les fonctions de l'appareil. Conservez ce document, afin, le cas échéant, de pouvoir à nouveau le consulter. En cas de problème, votre plombier est votre meilleur atout. Vous trouverez dans la brochure des informations pour le nettoyage du produit, les garanties, sous la rubrique « notice importante sur les produits Oras ».
- IT** Grazie per aver scelto un prodotto Oras. Il manuale di installazione e manutenzione vi introdurrà all'installazione, alle funzioni, ed all'uso del rubinetto. Si prega di leggere attentamente il manuale prima dell'installazione, e tenerlo a portata di mano per qualsiasi intervento di manutenzione futura. Se si manifesta un malfunzionamento di esercizio o difetto sul vostro rubinetto, un idraulico professionista è la migliore fonte di assistenza. Informazioni sulla pulizia del rubinetto, le condizioni d'uso e condizioni di garanzia sono disponibili nella brochure in dotazione con il prodotto: "Note importanti per i prodotti Oras".

- LT** Ačiū, kad pasirinkote "Oras" gaminį. Šis instaliavimo ir eksploataavimo vadovas supažindins jus su maišytuvo instaliavimu, funkcijomis ir naudojimo ypatybėmis. Prašome dėmesingai perskaityti šį vadovą prieš gaminio instaliavimą ir laikyti jį prieinamoje vietoje galimam aptarnavimo atvejui. Jeigu eksploatacijos metu atsirastų gaminio sutrikimų ar defektų geriausias jūsų patarėjas būtų profesionalus santechnikas. Informaciją apie gaminio valymą, naudojimo ir garantinio aptarnavimo sąlygas atrasite prie gaminio pridėtoje brošiūroje „Svarbūs „Oras“ gaminijų priežiūros nurodymai“.
- LV** Paldies, ka izvēlējāties Oras produktus. Šis uzstādīšanas un apkopes ceļvedis iepazīstina ar jaucējkāru uzstādīšanu, darbību un lietojamību. Lūdzu uzmanīgi izlasiet ceļvedi pirms darbu uzsākšanas un saglabāiet to kā izziņas avotu apkopes darbu veikšanai nākotnē. Profesionāls santehniķis būtu labākais atbalsts gadījumos, ja jaucējkārā rodas funkcionāli traucējumi. Jaucējkārā tīrīšanas un lietošanas norādījumi, garantijas noteikumi ir pieejami jūsu produktam pievienotā brošūrā „Svarīgi norādījumi par Oras jaucējkāru apkopi“.
- NL** Dank u wel voor het kiezen van een Oras product. Deze installatie- en onderhoudsgids zal u de weg wijzen voor installatie, functies en gebruik van de kraan. Gelieve de handleiding aandachtig te lezen alvorens installatie, en houdt het bij de hand voor toekomstig onderhoud. Wanneer er een gebruiksprobleem of fout in uw kraan merkbaar wordt, dan is een professionele loodgieter de aangewezen hulp. Informatie over hoe de kraan te poetsen, gebruiksvoorwaarden, en garantievoorwaarden is terug te vinden in de brochure die met uw kraan werd opgestuurd: "belangrijke nota's over Oras producten".
- NO** Tusen takk for at du valgte et produkt fra Oras. Denne installasjons- og monteringsveilederen forteller deg hvordan dette produktet installeres, fungerer og brukes. Vær vennlig å les veilederen før du installerer produktet. Ta vare på veiledningen til evt. senere bruk. Hvis du oppdager feil ved produktet, bør du tilkalle rørlegger. Informasjon om rengjøring av produktet, bruksområder og garanti er tilgjengelig i heftet som lå sammen med produktet: "Viktige bemerkninger om Orasprodukter"
- PL** Dziękujemy za wybór produktów Oras. Przedstawiamy instrukcję instalacji i konserwacji, która zawiera wskazówki odnośnie instalacji, funkcjonalności oraz użytkowania baterii Oras. Prosimy przeczytać uważnie instrukcję przed instalacją i zachować ją dla potrzeb przyszłej konserwacji. W razie awarii podczas użytkowania lub pojawienia się wady baterii najlepszym źródłem pomocy jest profesjonalny serwis Oras. Informacje dotyczące czyszczenia baterii, sposobu użytkowania oraz warunków gwarancji są dostępne w załączonej do baterii broszurze "Important notes on Oras products".
- RO** Vă mulțumim pentru alegerea unui produs Oras. Acest ghid de instalare și întreținere vă prezintă modalitatea de a instala, funcțiile și modul de exploatare a bateriei. Parcurgeți cu atenția acest ghid înainte de a instala și păstrați-l la îndemână pentru efectuarea potențialelor operațiuni ulterioare de întreținere. În situația în care, pe parcursul exploatarii bateriei, apare o disfuncționalitate sau o defecțiune, cea mai bună sursă de asistență o reprezintă un instalator profesionist. Informații referitoare la curățirea bateriei, condițiile de exploatare și termenii de garanție puteți consulta în broșura "Note importante referitoare la produsele Oras", care v-a fost livrată împreună cu produsul pe care l-ați achiziționat.
- RU** Благодарим Вас за выбор продукции Oras. Из этой инструкции Вы узнаете о функциях смесителя и о порядке его установки и эксплуатации. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой смесителя, и держите её под рукой на случай возникновения вопросов или необходимости обслуживания смесителя. В случае нарушения работы смесителя рекомендуем Вам обращаться к квалифицированным специалистам. Информация об уходе за смесителем, рекомендациях по его эксплуатации и условиях гарантии изложена в прилагаемой брошюре «Important notes on Oras products».
- SE** Tack för att du valt en produkt från Oras. Den här installations- och skötselanvisningen kommer att guida dig igenom blandarens installation, funktion och användande. Läs igenom anvisningen noggrant innan installation av blandaren och spara den för eventuella framtida servicebehov. Om ett funktionsfel uppstår bör du vända dig till en professionell hantverkare för hjälp. Allmänna råd angående installation samt information om blandarens användning, rengöring och dess garantivillkor finner du i foldern "important notes on Oras products" som följer med din produkt.
- SK** Ďakujeme za výber produktu Oras. Tento návod pre inštaláciu a údržbu Vás prevedie montážou, funkciou a použitím vodovodnej batérie. Prosíme čítajte návod pozorne ešte pred montážou samotnej batérie a uschovajte pre prípad nožnej ďalšej údržby. V prípade výskytu akýchkoľvek problémov s Vašou batériou je profesionálny inštalatér najlepšou možnou voľbou pre asistenciu pri riešení týchto problémov. Informácie ako čistiť, používať vodovodnú batériu a záručné podmienky sú uvedené v brožúre „Important notes on Oras products“, ktorá Vám je dodaná zároveň s výrobkom Oras.

6330F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C

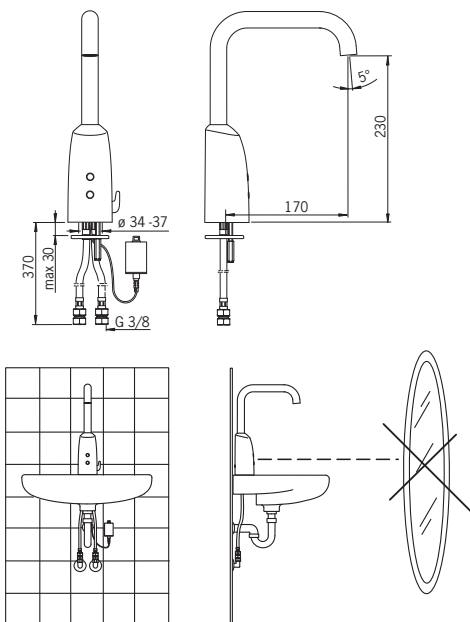


VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6331F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C

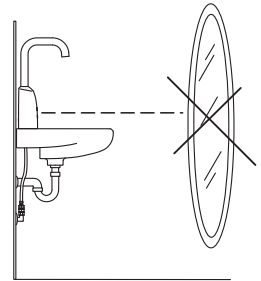
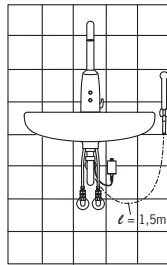
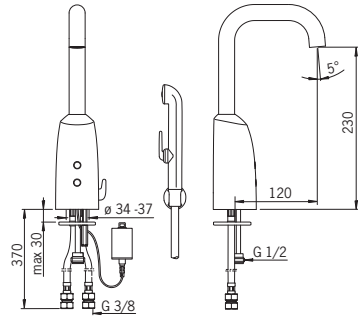


VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6332F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C



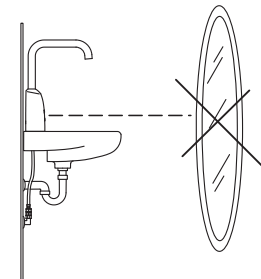
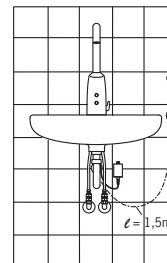
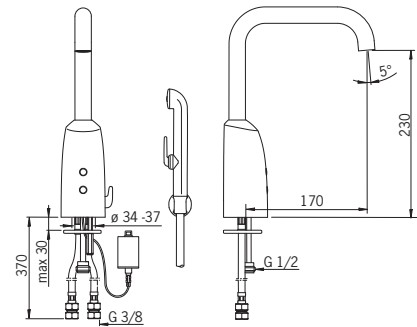
(EMC 2004/108/EY)



VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

6333F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C



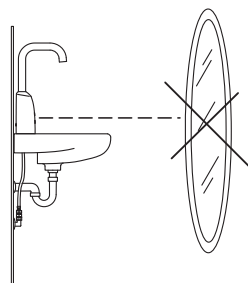
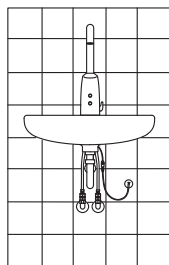
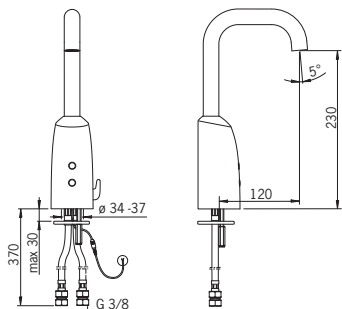
(EMC 2004/108/EY)



VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

6334F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C



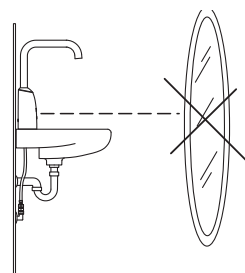
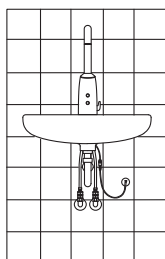
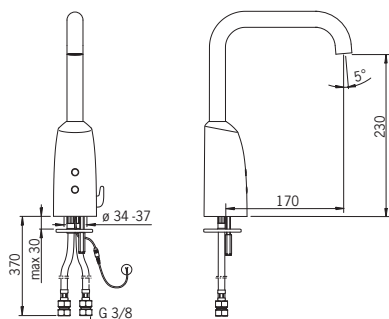
(EMC 2004/108/EY)



VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

6335F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C



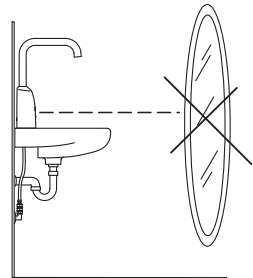
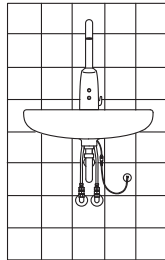
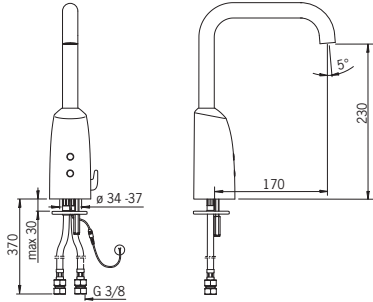
(EMC 2004/108/EY)



VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

6335G

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C

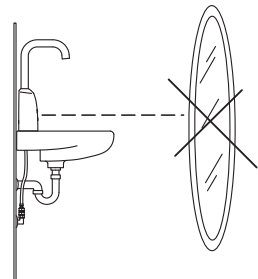
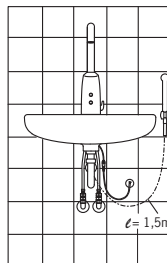
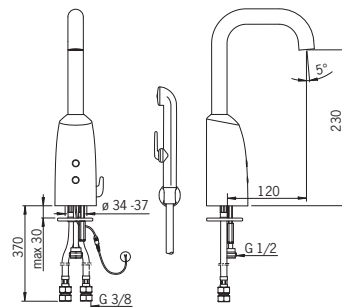


VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6336F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C

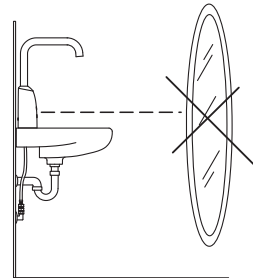
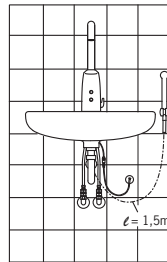
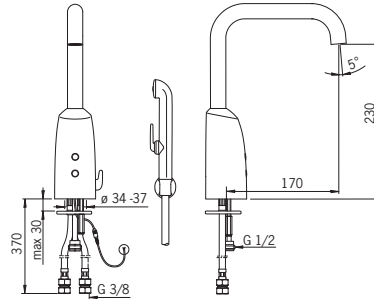


VA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

6337F

EN 15091
 I (ISO 3822) Oras lab.
 100 - 1000 kPa
 0.1 l/s (300 kPa) (with flow controller)
 200 kPa (0.1 l/s)
 max. +70°C



VAVA 1.42/19925
 STF VTT-RTH-00031-11

(EMC 2004/108/EY)

Technical data

CZ Technická data EE Tehnilised andmed FR Données techniques LV Tehniskie dati PL Dane techniczne SE Teknisk information
 DE Technische Daten ES Datos técnicos IT Dati tecnici NL Technische gegevens RO Date tehnice SK Technické údaje
 DK Tekniske data FI Tekniset tiedot LT Techniniai duomenys NO Teknisk informasjon RU Технические данные



Protection class

GB Třída bezpečnosti
 CZ Třída bezpečnosti
 DE Sicherheitsklasse
 DK Beskyttelsesklasse
 EE Kaitseklass
 ES Grado de protección
 FI Suojausluokka
 FR Norme de sécurité
 IT Protezione classe
 LT Saugumo klasė
 LV Aizsardzības klāse
 NL Veiligheidsklasse
 NO Terthetsklasse
 PL Klasa bezpieczeństwa
 RO Clasa de protecție
 RU Степень защиты

SE Kapslingsklass
 SK Trieda bezpečnosti

Battery

Monocellének
 Batterie
 Batterie
 Batterie
 Patarelid
 Batterie
 Paristo
 Piletas
 Batterie
 Baterija
 Baterija
 Baterij
 Batterij
 Batterie
 Baterija
 Baterie electrică
 Батарея
 Batterie
 Monocellének

6330F IP 67
 6331F IP 67
 6332F IP 67
 6333F IP 67
 6334F IP 67
 6335F IP 67
 6335G IP 67
 6336F IP 67
 6337F IP 67

Lithium 2CR5 6V
 Lithium 2CR5 6V
 Lithium 2CR5 6V
 Lithium 2CR5 6V
 12 VDC
 12 VDC
 12 VDC
 12 VDC

optimally preset
 optimally preset
 optimally preset
 optimally preset
 optimally preset
 optimally preset
 optimally preset
 optimally preset

Recognition range

Rozlišovací rozsah
 Sensorreichweite
 Sensor område
 Toimimiskaugus
 Alcance del sensor
 Tunnistusalue
 Longueur du faisceau
 Raggio d'azione del sensore
 Atpažinimo atstumas
 Atpažināmas diapazņns
 Sensorbereik
 Følsomhetsområde
 Zasięg działania
 Raza de sesizare
 Расстояние опознавания
 Känslighetsområde
 Rozlišovacia vzdialenosť

Max. flow period

Max. doba průtoku
 Max. Fließdauer
 Max. løbetid
 Maksimaalne vee vooluja pikkus
 Período máximo de flujo
 Max. virtausaika
 Durée maximum d'écoulement
 Scorrimento mass.
 Maksimaalne sroves tekijimo trukmė
 Maksimālais plūsmas periods
 Max. looptijd
 Funktionsstid
 Max.czas przepływu
 Perioadă max. de curgere
 Макс. время подачи воды
 Max. flödestid
 Max. doba prietoku

2 s ± 1 s
 2 s ± 1 s
 2 s ± 1 s
 2 s ± 1 s
 2 s ± 1 s
 2 s ± 1 s
 2 s ± 1 s
 2 s ± 1 s

Intelligent afterflow period

Cas dodatečného průtoku
 Intelligente Nachlaufzeit
 Intelligente efterløbetid
 Optimaalne järelvooluja pikkus
 Tempo caudal posterior
 Älykäsjälkivirtauma-ajka
 Temporisation de débit intelligente
 Tempo di scorrimento a posteriori
 Tekijimo trukme po prausmosi
 Skalošanas periods
 Intelligente nalooptijd
 Intelligent etterrenningstid
 Intelligente opóźnienie zamknięcia
 Perioadă de curgere remanentă inteligentă
 Продолжительность окончат.
 сыва (автоматическая настройка)
 Intelligente efterflödestid
 Intelligenta doba po prietoku

Installation

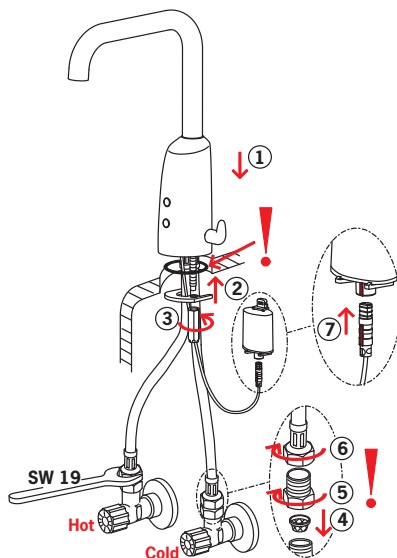
CZ Montáž
DE Montage
DK Installation
EE Paigaldus
ES Montaje

FI Asennus
FR Installation
IT Montaggio
LT Montavimas

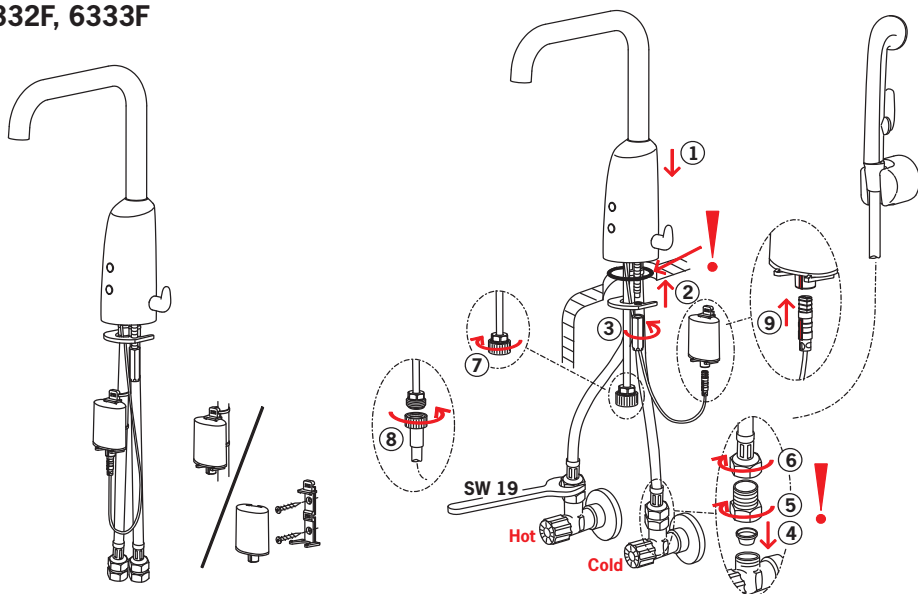
LV Montāža
NL Installatie
NO Monterings
PL Instalacja

RO Instalare
RU Установка
SE Installation
SK Inštalácia

6330F, 6331F



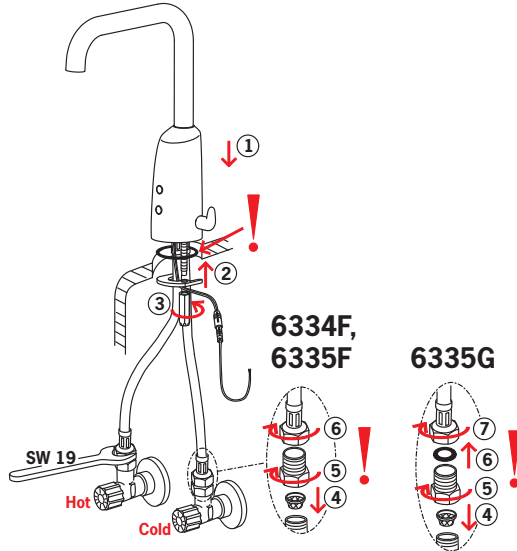
6332F, 6333F



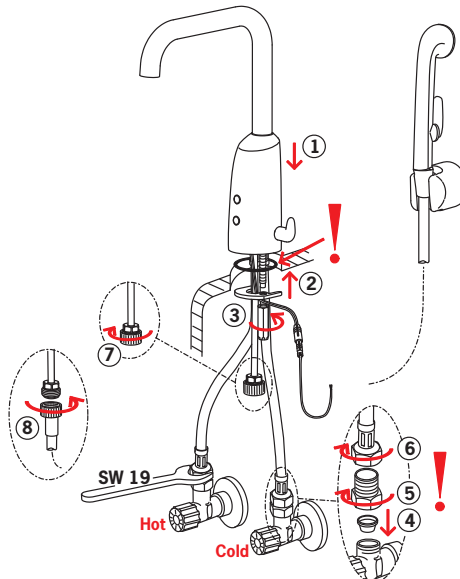
Installation

CZ Montáž	FI Asennus	LV Montāža	RO Instalare
DE Montage	FR Installation	NL Installatie	RU Установка
DK Installation	IT Montaggio	NO Montering	SE Installation
EE Paigaldus	LT Montavimas	PL Instalacja	SK Inštalácia
ES Montaje			

6334F, 6335F, 6335G



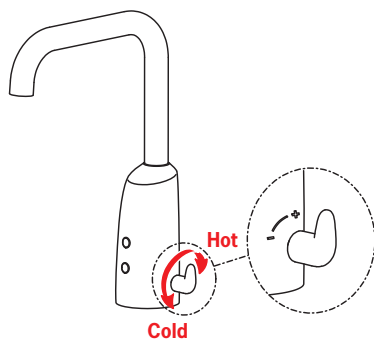
6336F, 6337F



Operation

CZ Funkce	FI Toiminta	LV Darbības princips	RO Funcționare
DE Funktion	FR Utilisation	NL Bediening	RU Принцип действия
DK Betjening	IT Funzionamento	NO Funksjon	SE Funktion
EE Toimimine	LT Veikimo principas	PL Działanie	SK Prevádzka
ES Servicio			

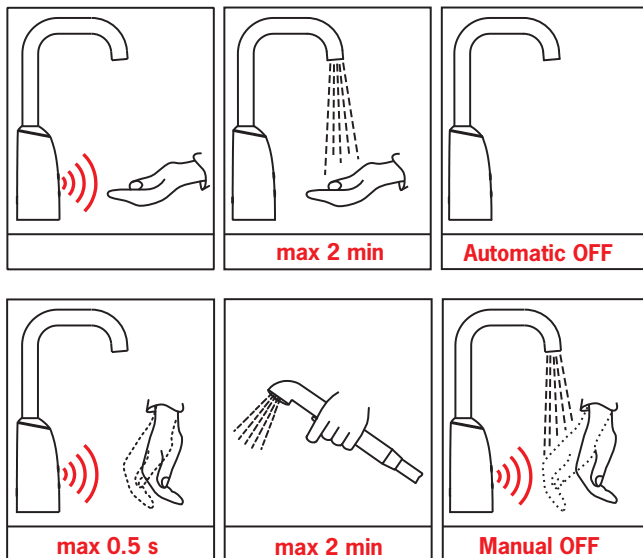
**6330F, 6331F, 6334F,
6335F , 6335G**



Automatic

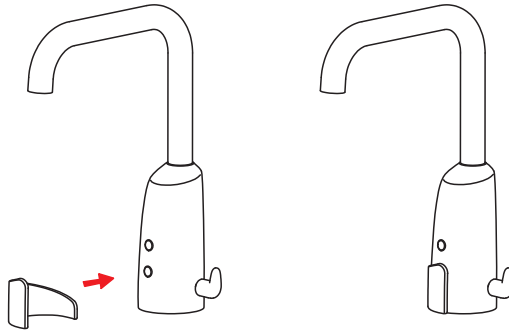


**6332F,
6333F,
6336F,
6337F**



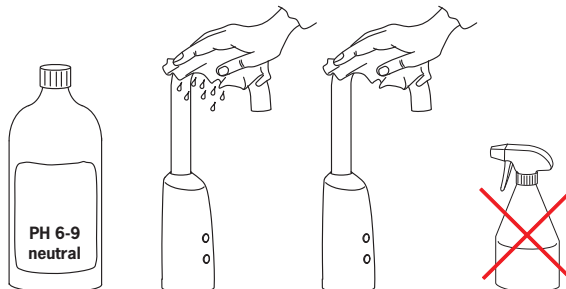
Cleaning cover

CZ Čistící kryt	LV Tīrīšanas vāks
DE Reinigungsabdeckung	NL Afdekkapje om het schoonmaken te vergemakkelijken
DK Rengøringskappe	NO Rengjøringsdeksel
EE Puhastuskaitse	PL Osłona sensora
ES Copertura per le pulizie	RO Mască de curățire
FI Siivoussuoja	RU Защитное кольцо
FR Cache sensor	SE Rengöring av tvättställ
IT Cubierta de limpeza	SK Čistenie krytu
LT Valymo dangtelis	



Cleaning the faucet

CZ Čištění baterie	LV Krāna tīrīšana
DE Reinigung der Armatur	NL Reinigen van de kraan
DK Rengøring af armaturet	NO Rengjøring av kranen
EE Puhastamine	PL Czyszczenie baterii
ES Limpieza de la grifería	RO Curățire
FI Puhdistus	RU Чистка смесителя
FR Nettoyage du robinet	SE Rengöring av blandarna
IT Pulizia della rubinetteria	SK Čistenie vodovodnej batérie
LT Maišytuvo valymas	



Changing the battery

CZ Výměna baterie

DE Wechsel der Batterie

DK Udskiftning af batteri

EE Patarei vahetamine

ES Cambiar la batería

FI Pariston vaihto

FR Changement de la pile

IT Sostituzione della batteria

LT Baterijos pakeitimas

LV Baterijas maiņa

NL Batterij vervangen

NO Bytting av batteri

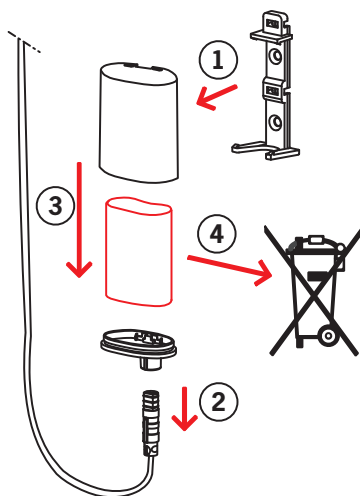
PL Wymiana baterii zasilającej

RO Înlocuirea bateriei electrice

RU Замена батарейки

SE Byte av batteri

SK Výměna batérie



Cleaning/changing the litter filters

CZ Čištění/Výměna filtrů

DE Reinigung/Wechsel der Filter

DK Rensning/udskiftning af filtre

EE Prügipüüduuri puhastamine/vahetamine

ES Limpieza/cambio de los filtros

FI Roskasiivilöiden puhdistaminen/vaihtaminen

FR Nettoyage/changement des filtres

IT Pulizia/sostituzione dei filtri

LT Filtrų valymas ir pakeitimas

LV Dubļu filtru tīrīšana/maiņa

NL Reinigen/veranderen van de filters

NO Rensing/bytting av filter

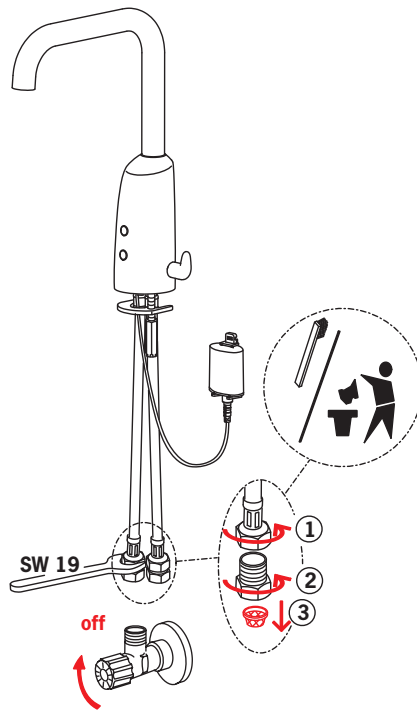
PL Czyszczenie/wymiana filtra

RO Curățirea/inlocuirea filtrelor

RU Очистка и замена уплотнительных фильтро

SE Rengöring/byte av smutsfilter

SK Čistenie/výměna odpadových filtrov

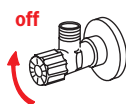


Changing the sensor

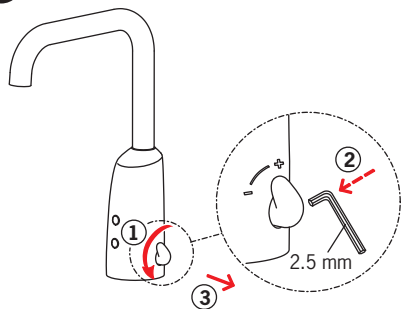
CZ Výměna elektroniky/senzoru
DE Austausch des Sensors
DK Udskiftning af sensoren
EE Sensori vahetamine
ES Cambiar el sensor
FI Sensorin vaihto
FR Changement de la cellule
IT Sostituzione del sensore
LT Jutiklio pakeitimas

LV Sensora maiņa
NL Vervangen van de sensor
NO Bytting av sensor
PL Wymiana sensora
RO Înlocuirea senzorului
RU Замена датчика, модели
SE Byte av sensor
SK Výměna senzora

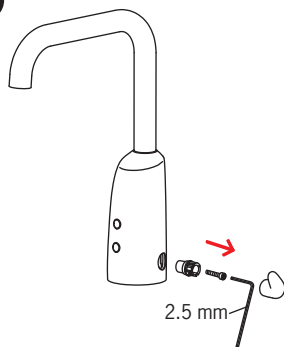
1



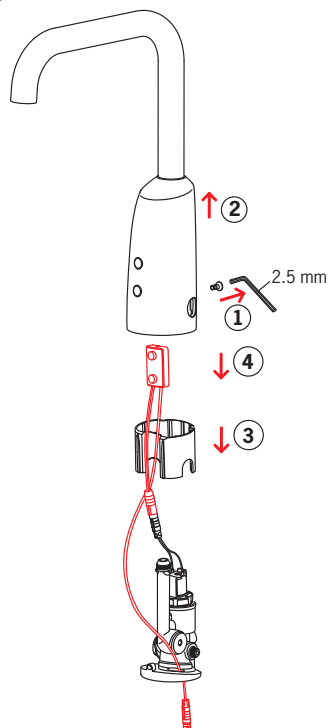
2



3



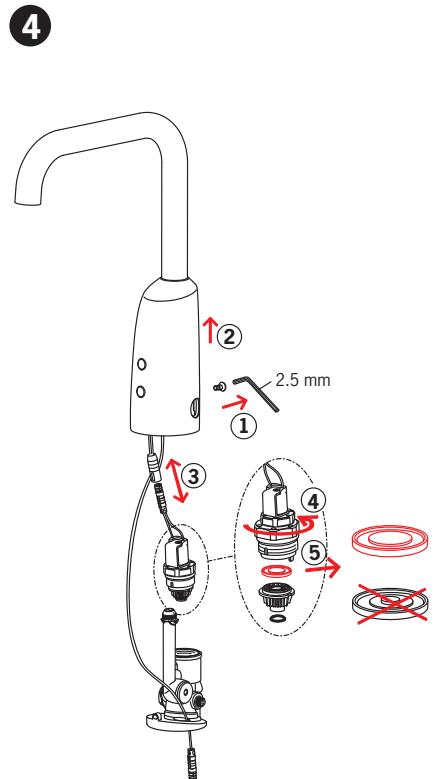
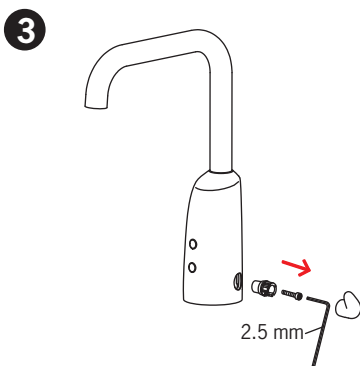
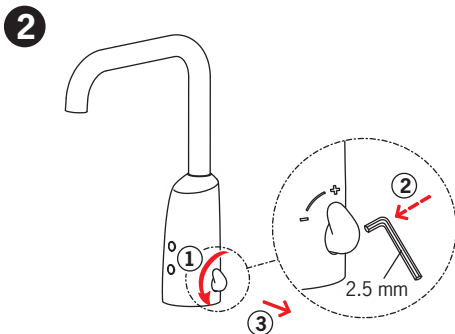
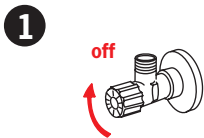
4



Servicing the solenoid valve membrane

CZ Servis membrány solenoidového ventilu
DE Wartung der Magnetventilmembrane
DK Rensning/udskiftning af magnetventilens membran
EE Magnetventiili membraani hooldus
ES Cambiar la membrana de la válvula magnética
FI Magneettiventtiilin kalvon huolto
FR Entretien de la membrane de la vanne
IT Sostituzione della valvola magnetica - membrane
LT Techninė elektromagnetinio vožtuvo membranos priežiūra

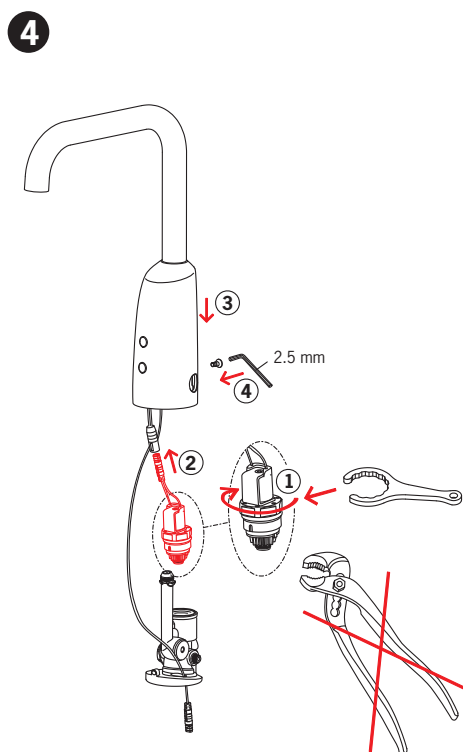
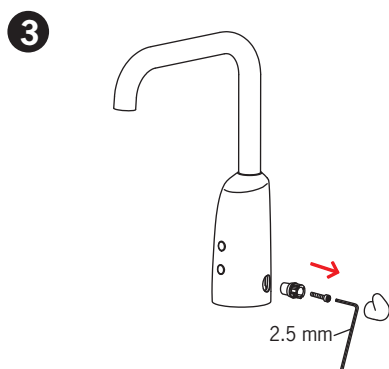
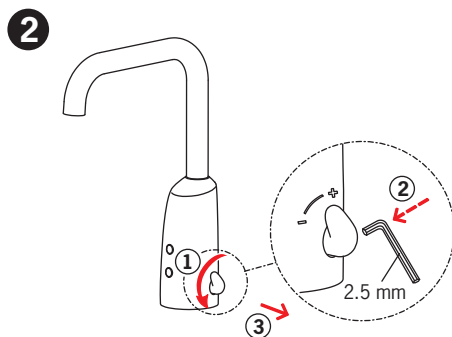
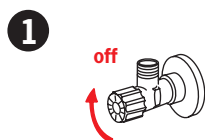
LV Elektromagnētiskā vārsta membrānas serviss
NL Onderhoud van het membraan
NO Rengjøring/bytting av magnetventilens membran
PL Wymiana membrany zaworu solenoidowego
RO Întreținerea membranei valvei solenoidale
RU Чистка мембраны электромагнитного клапана, модели
SE Service av magnetventilens membran
SK Servis membrány elektromagnetického ventilu



Servicing the solenoid valve

CZ Servis solenoidového ventilu
DE Wartung der Magnetventil
DK Rensning/udskiftning af magnetventilens
EE Magnetventiili vahetamine
ES Cambiar la válvula magnética
FI Magneettiventtiilin vaihto
FR Changement de l'électrovanne
IT Sostituzione della valvola magnetica
LT Elektromagnetinio vožtuvo pakeitimas

LV Elektromagnētiskā vārsta maiņa
NL Vervanging van de magneetventiel
NO Bytting av magnetventil
PL Wymiana zaworu solenoidowego
RO Întreținerea valvei solenoidale
RU Замена электромагнитного клапана
SE Byte av magnetventil
SK Výmena elektromagnetického ventilu

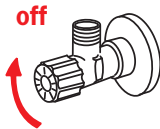


Changing the temperature regulator

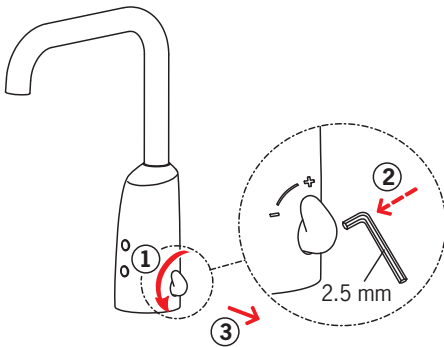
CZ Výměna regulátor teploty
DE Austausch des Temperatureinstellgriffes
DK Udskiftning af temperatur reguleringsdel
EE Temperatuuriseadja vahetamine
ES Sustitución del juego de regulación de temperatura
FI Lämmönsäätimen vaihto
FR Remplacement de la tête de réglage de la température
IT Sostituzione del regolatore di temperatura

LT Temperatūros regulatoriaus keitimas
LV Temperatūras regulatora maiņa
NL Vervangen van de temperatuur regeling
NO Bytting av temperaturreguleringsdel
PL Wymiana regulatora temperatury
RO Înlocuirea regulatorului de temperatură
RU Замена регулятора температуры
SE Byte av blandningsventil
SK Výměna regulátora teploty

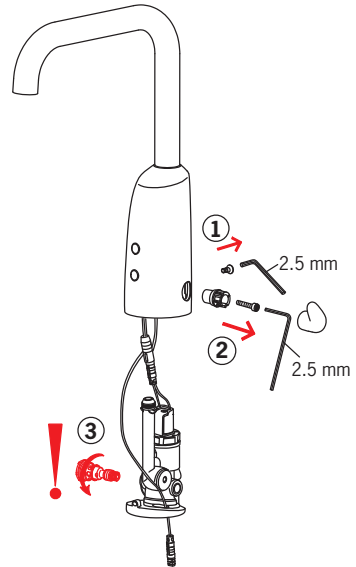
1



2



3

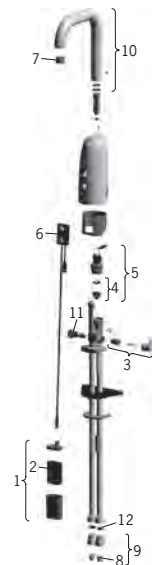


Spare parts

CZ Náhradní díly	FI Varaosat	LV Rezerves daļas	RO Piese de schimb
DE Ersatzteile	FR Pièces détachées	NL Reserve-onderdelen	RU Запасные части
DK Reservedele	IT Pezzi di ricambio	NO Reservedeler	SE Reservdelar
EE Varuosad	LT Atsarginės dalys	PL Części zamienne	SK Náhradné diely
ES Piezas de recambio			

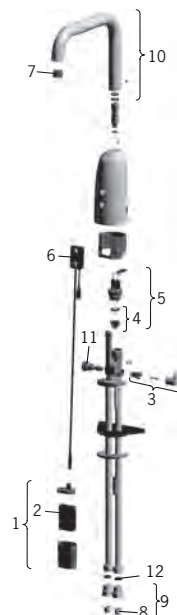
6330F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600774V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600723V
- 11 199201V
- 12 600705/10



6331F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600774V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600724V
- 11 199201V
- 12 600705/10

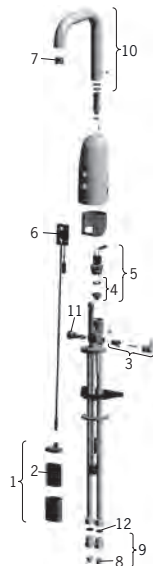


Spare parts

CZ Náhradní díly	FI Varaosat	LV Rezerves daļas	RO Piese de schimb
DE Ersatzteile	FR Pièces détachées	NL Reserve-onderdelen	RU Запасные части
DK Reservedele	IT Pezzi di ricambio	NO Reservedeler	SE Reservdelar
EE Varuosad	LT Atsarginės dalys	PL Części zamienne	SK Náhradné diely
ES Piezas de recambio			

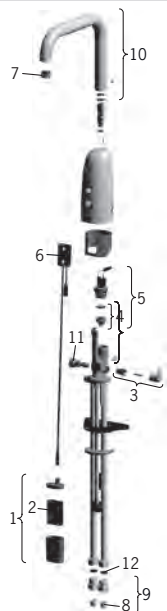
6332F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600832V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600723V
- 11 199201V
- 12 600705/10



6333F

- 1 199417V
- 2 198330
- 3 600581V
- 4 199205V
- 5 199206V
- 6 600832V
- 7 600961V
- 8 199257/2
- 9 198473/2
- 10 600724V
- 11 199201V
- 12 600705/10

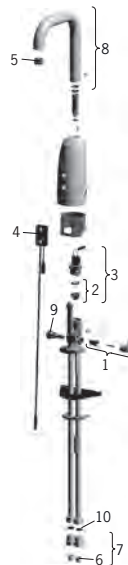


Spare parts

CZ Náhradní díly	FI Varaosat	LV Rezerves daļas	RO Piese de schimb
DE Ersatzteile	FR Pièces détachées	NL Reserve-onderdelen	RU Запасные части
DK Reservedele	IT Pezzi di ricambio	NO Reservedeler	SE Reservdelar
EE Varuosad	LT Atsarginės dalys	PL Części zamienne	SK Náhradné diely
ES Piezas de recambio			

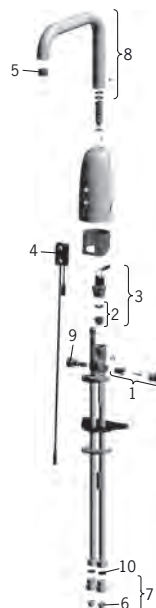
6334F

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600780V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600723V
- 9 199201V
- 10 600705/10



6335F, 6335G

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600780V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600724V
- 9 199201V
- 10 600705/10 (6335F)
- 10 119512/10 (6335G)

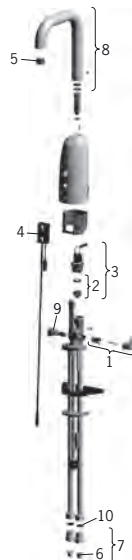


Spare parts

CZ Náhradní díly	FI Varaosat	LV Rezerves daļas	RO Piese de schimb
DE Ersatzteile	FR Pièces détachées	NL Reserve-onderdelen	RU Запасные части
DK Reservedele	IT Pezzi di ricambio	NO Reservedeler	SE Reservdelar
EE Varuosad	LT Atsarginės dalys	PL Części zamienne	SK Náhradné diely
ES Piezas de recambio			

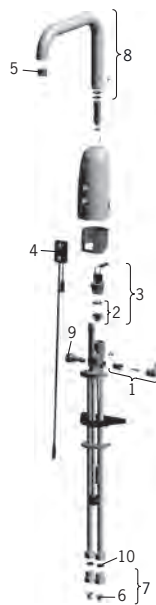
6336F

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600836V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600723V
- 9 199201V
- 10 600705/10



6337F

- 1 600581V
- 2 199205V
- 3 199206V
- 4 600836V
- 5 600961V
- 6 199257/2
- 7 198473/2
- 8 600724V
- 9 199201V
- 10 600705/10



Oras is a significant developer, manufacturer and marketer of kitchen and bathroom faucets. Ever since the company's founding in 1945 in Rauma, Finland, Oras has been dedicated to bring products of high quality and design with user-friendly technological solutions to the markets. Each technological improvement is designed to contribute to water and energy savings. As early as in the 1990s, Oras presented the touchless, electronic faucets to the European HVAC markets. Oras' vision is to become the true owner of the electronic faucet markets in Europe.

Oras is entirely owned by a family company Oras Invest. All Oras faucets are produced in Europe, in the company's three factories located in Rauma, Finland, in Olesno, Poland and in Leksvik, Norway. Likewise the raw material and the components used in production are sourced from European suppliers. For more information, visit www.oras.com

Det Norske Veritas Certification OY/AB certifies that the Quality Management System of Oras Oy in Rauma Finland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for development, manufacture, marketing, sales and after sales services of faucets, accessories and valves.

The TÜV CERT Certification Body of TÜV NORD Zertifizierungs- und Umweltgutachter Gesellschaft mbH certifies that the Quality Management System of Oras Olesno Sp. z o.o. in Olesno Poland, conforms to the ISO 9001, the Environmental Management System to the ISO 14001 standard and the Occupational Health and Safety System to the OHSAS 18001 standard. The certificates are valid for manufacture, storage, marketing, sales and after sales services of faucets, valves and accessories.



ORAS GROUP

Isometsäntie 2, P.O. Box 40
FI-26101 Rauma
Finland
Tel. +358 2 83 161
Fax +358 2 831 6300
Info.Finland@oras.com



www.oras.com

943086/01/12